

INSTRUCCIONES DE USO - Retractores de mejillas fotográficos estadounidenses y transparentes

Estas instrucciones de uso (IFU, por sus siglas en inglés) se aplican a todas las versiones actuales y anteriores de los productos enumerados a continuación.

Número de artículo de AO	Nombre del producto en AO	Nombre línea producto en Saga Dental	Color
852-760	Retractor de mejillas estadounidense	Scandee	Transparente
852-761	Retractor de mejillas estadounidense	Scandee	Azul
852-762	Retractor de mejillas estadounidense	Scandee	Rojo
852-763	Retractor de mejillas fotográfico transparente	Maxee	Transparente
852-764	Retractor de mejillas fotográfico transparente	Maxee	Transparente

INSTRUCCIONES DE USO

NOMBRE DEL DISPOSITIVO

Estas instrucciones de uso se aplican a todos los retractores fabricados en polipropileno (PP) y policarbonato (PC).

USO PROPUESTO

Los retractores de Saga Dental Supply AS se utilizan en el tratamiento dental diagnosticado por un profesional dental capacitado para aislar la cavidad oral, retraer los labios y las mejillas. Los dispositivos están especialmente diseñados para su uso en:

- Adhesión ortodóncica de brackets
- Reducción/remodelado interproximal
- Fotografía clínica

INSTRUCCIONES

Para facilitar la comodidad del paciente, puede ser conveniente aplicar bálsamo labial o equivalente en los labios del paciente antes de insertar los retractores. En el caso de los retractores Scandee y LC, el retractor **debe colocarse con el arco hacia abajo, en dirección al tórax**. Cuando está orientado hacia abajo puede utilizarse para fijar el eyector de saliva.

1. Sujete ambos mangos extendidos (o el arco de plástico en caso de LC) y apriete los retractores entre sí, doblando suavemente el arco de conexión en el retractor de mejillas.
2. El arco proporciona la tensión necesaria para mantener el dispositivo en su sitio. Ajuste la tensión utilizando una goma elástica alrededor de los dos expansores de las mejillas.
3. Indique al paciente que abra la boca. Inserte los expansores intraorales de cada retractor de mejillas contra el interior de las mejillas del paciente. Guíe los labios del paciente para que encajen en la curva de cada retractor labial.
4. Para retirar el retractor de la boca, sujete con cuidado los mangos de las mejillas izquierda y derecha y retírelo de la boca del paciente.

LIMPIEZA DE PC O PP TRANSPARENTE

1. Utilice un limpiador suave y un cepillo blando, o una esponja, para limpiar y aclarar cualquier resto, sangre o saliva antes de la esterilización.
2. Colóquelo en el autoclave en el programa de 90 °C.
3. O colóquelo envuelto en una bolsa de plástico y esterilícelo en el autoclave en el programa de 121 °C.
4. Séquelo con un paño que no suelte pelusa.

LIMPIEZA DE PC O PP COLOREADO

1. Utilice un limpiador suave y un cepillo blando, o una esponja, para limpiar y aclarar cualquier resto, sangre o saliva antes de la esterilización.
2. Colóquelo en el autoclave en el programa de 90 °C, utilice un detergente suave.
3. Séquelo con un paño que no suelte pelusa.

NOTA:

Los productos de policarbonato (PC) transparente se vuelven opacos y se agrietan con el tiempo si se someten a tratamiento térmico o se esterilizan en el autoclave. Esta es la naturaleza del material cuando ha sido esterilizado en el autoclave varias veces.

Algunos productos químicos y limpiadores pueden hacer que el retractor se vuelva quebradizo y turbio.

Para mantener una larga vida útil de nuestro policarbonato coloreado (material duro) debe esterilizarse en frío.

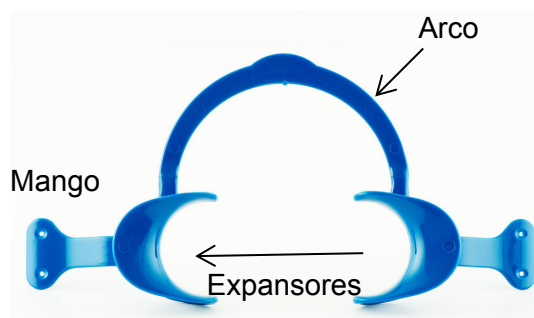
Nuestros retractores de policarbonato (PC) y polipropileno (PP) transparentes **deben esterilizarse en el autoclave a temperaturas de hasta 121 °C**.

ALMACENAMIENTO Y VIDA ÚTIL

- Debido al proceso de esterilización, cambiarán de color, la transparencia se volverá opaca, se formarán burbujas y grietas. Estos artículos deben desecharse.
- El plástico se desgasta con el tiempo y el uso diario puede provocar roturas.

DATOS SOBRE LOS MATERIALES

Consulte la hoja de datos de materiales independiente que cubre nuestros productos de policarbonato y polipropileno.



Identificación del documento	Versión de las instrucciones de uso	Autor	Propietario	Página
Instrucciones de uso del retractor	2024-04-23/V10	Nils Kumar	Swadesh Kumar	1 av 1

ELIMINACIÓN

El dispositivo está fabricado con polipropileno o policarbonato reciclables. Saga Dental Supply AS sugiere que el producto se elimine de acuerdo con la normativa nacional o estatal.

Identificación del documento	Versión de las instrucciones de uso	Autor	Propietario	Página
Instrucciones de uso del retractor	2024-04-23/V10	Nils Kumar	Swadesh Kumar	1 av 1